31978L0692

TARYBOS DIREKTYVA

1978 m. liepos 25 d.

iš dalies keičianti Direktyvas 66/400/EEB, 66/401/EEB, 66/402/EEB, 66/403/EEB, 68/193/EEB, 69/208/EEB ir 70/458/EEB dėl prekybos runkelių sėkla, pašarinių augalų sėkla, javų sėkla, sėklinėmis bulvėmis, vynmedžių vegetatyvine dauginamąja medžiaga, aliejinių ir pluoštinių augalų sėkla bei daržovių sėkla

(78/692/EEB)

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 43 ir 100 straipsnius,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ([1]),

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ([2]),

kadangi dėl toliau nurodytų priežasčių reikėtų iš dalies pakeisti tam tikras direktyvas dėl prekybos sėkla ir dauginamąja medžiaga;

kadangi direktyvų, susijusių su sėklos ir dauginamosios medžiagos uždarymu bei ženklinimu, galiojančiose nuostatose neatsižvelgiama į pakavimo medžiagų, uždarymo sistemų ir ženklinimo etiketėmis metodų srityse padarytą pažangą; kadangi dėl to jos turėtų būti suderintos su esama padėtimi;

kadangi sėklinių bulvių atveju mėginiai tyrimams, skirtiems stiebagumbiams sertifikuoti, turėtų būti imami oficialiai, taikant atitinkamus metodus,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

1966 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 66/400/EEB dėl prekybos runkelių sėkla ([3]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 78/55/EEB ([4]), iš dalies keičiama taip:

1) 10 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Valstybės narės reikalauja, kad elitinės sėklos ir sertifikuotos sėklos pakuotės, išskyrus atvejus, kai šios kategorijos sėkla yra mažose EEB pakuotėse, būtų oficialiai arba oficialiai prižiūrint uždaromos taip, kad jų negalima būtų atidaryti nepažeidžiant uždarymo sistemos arba ant 11 straipsnio 1 dalyje numatytos oficialios etiketės ar pakuotės matytųsi sugadinimo ženklai.

Siekiant užtikrinti uždarymą, uždarymo sistemą sudaro bent jau pirmiau minėta etiketė arba pritvirtinta oficiali plomba.

Antrojoje pastraipoje numatytos priemonės nebūtinos, jeigu naudojama uždarymo sistema, netinkama naudoti antrą kartą.

21 straipsnyje nustatyta tvarka gali būti nustatyta, ar atitinkama uždarymo sistema tenkina šios pastraipos reikalavimus.“

2) 10 straipsnio 2 dalies pirmajame sakinyje po žodžių „oficialiai“ įrašomi žodžiai „arba oficialiai prižiūrint“.

3) 10 straipsnio 3 dalis keičiama taip:

„3. Valstybės narės reikalauja, kad mažos EEB pakuotės būtų uždaromos taip, kad atidarant pakuotę uždarymo sistema būtų sugadinama arba ant etiketės ar pakuotės matytųsi sugadinimo ženklai. 21 straipsnyje nustatyta tvarkos gali būti nustatyta, ar atitinkama uždarymo sistema tenkina šios dalies reikalavimus. Pakuotės vieną ar daugiau kartų iš naujo uždaromos tik oficialiai prižiūrint.“

([1]) OL C 183, 1977 8 1, p. 64.
([2]) OL C 180, 1977 7 28, p. 29.
([3]) OL 125, 1966 7 11, p. 2290/66.
([4]) OL L 16, 1978 1 20, p. 23.

4) 14 straipsnio 3 dalies c punkte po įtraukos „partijos identifikavimo numeris“ įrašoma ši nurodytina informacija:

„— uždarymo metai ir mėnuo

arba

— paskutinio oficialaus mėginių ėmimo sertifikavimui metai ir mėnuo.“

5) III priedo A (I) įrašoma:

„3. a) uždarymo metai ir mėnuo, nurodyti taip: „uždaryta….“ (metai ir mėnuo)

arba

paskutinio oficialaus mėginių ėmimo sertifikavimui metai ir mėnuo, nurodyti taip: „mėginiai imti….“ (metai ir mėnuo).“

2 straipsnis

1966 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 66/401/EEB dėl prekybos pašarinių augalų sėkla [1] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 78/386/EEB [2], iš dalies keičiama taip:

1) 9 straipsnio 1 dalis keičiama taip:

„1. Valstybės narės reikalauja, kad elitinės sėklos, sertifikuotos sėklos ir komercinės sėklos pakuotės, išskyrus atvejus, kai paskutinių dviejų kategorijų sėkla yra mažose EEB B pakuotėse, būtų oficialiai arba oficialiai prižiūrint uždaromos taip, kad jų negalima būtų atidaryti nepažeidžiant uždarymo sistemos arba ant 10 straipsnio 1 dalyje numatytos oficialios etiketės ar pakuotės matytųsi sugadinimo ženklai.

Siekiant užtikrinti uždarymą, uždarymo sistemą sudaro bent jau pirmiau minėta etiketė arba pritvirtinta oficiali plomba.

Antrojoje pastraipoje numatytos priemonės nebūtinos, jeigu naudojama uždarymo sistema, netinkama naudoti antrą kartą.

21 straipsnyje nustatyta tvarka gali būti nustatyta, ar atitinkama uždarymo sistema tenkina šios pastraipos reikalavimus.“

2) 9 straipsnio 2 dalies pirmajame sakinyje po žodžių „oficialiai“ įrašomi žodžiai „arba oficialiai prižiūrint“.

3) 9 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Valstybės narės reikalauja, kad mažos EEB B pakuotės būtų uždaromos taip, kad atidarant pakuotę uždarymo sistema būtų sugadinama arba ant etiketės ar pakuotės matytųsi sugadinimo ženklai. 21 straipsnyje nustatyta tvarka gali būti nustatyta, ar atitinkama uždarymo sistema tenkina šios dalies reikalavimus. Pakuotės vieną ar daugiau kartų iš naujo uždaromos tik oficialiai prižiūrint.“

4) 14 straipsnio 3 dalies c punkte po įtraukos „partijos identifikavimo numeris“ įrašoma ši nurodytina informacija:

„— uždarymo metai ir mėnuo

arba

— paskutinio oficialaus mėginių ėmimo sertifikavimui metai ir mėnuo.“

5) IV priedo A (I) a papunktį papildyti taip:

„3. a) uždarymo metai ir mėnuo, nurodyti taip: „uždaryta….“ (metai ir mėnuo)

arba

paskutinio oficialaus mėginių ėmimo sertifikavimui metai ir mėnuo, nurodyti taip: „mėginiai imti….“ (metai ir mėnuo).“

6) IV priedo A (I) b papunktį papildyti taip:

„4a. uždarymo metai ir mėnuo, nurodyti taip: „uždaryta….“ (metai ir mėnuo)

arba

paskutinio oficialaus mėginių ėmimo sertifikavimui metai ir mėnuo, nurodyti taip: „mėginiai imti….“ (metai ir mėnuo).“

7) IV priedo A (I) c papunktį papildyti taip:

„3. a) uždarymo metai ir mėnuo, nurodyti taip: „uždaryta….“ (metai ir mėnuo).“

[1] OL 125, 1966 7 11, p. 2298/66.
[2] OL L 113, 1978 5 25, p. 1.

3 straipsnis

1966 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 66/402/EEB dėl prekybos javų sėkla ([1]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 78/387/EEB ([2]), iš dalies keičiama taip:

1) 9 straipsnio 1 dalis keičiama taip:

„1. Valstybės narės reikalauja, kad visų kategorijų elitinės sėklos ir sertifikuotos sėklos pakuotės būtų oficialiai arba oficialiai prižiūrint uždaromos taip, kad jų negalima būtų atidaryti nepažeidžiant uždarymo sistemos arba ant 10 straipsnio 1 dalyje numatytos oficialios etiketės ar pakuotės matytųsi sugadinimo ženklai.

Siekiant užtikrinti uždarymą, uždarymo sistemą sudaro bent jau pirmiau minėta etiketė arba pritvirtinta oficiali plomba.

Antrojoje pastraipoje numatytos priemonės nebūtinos, jeigu naudojama uždarymo sistema, netinkama naudoti antrą kartą.

21 straipsnyje nustatyta tvarka gali būti nustatyta, ar atitinkama uždarymo sistema tenkina šios pastraipos reikalavimus.“

2) 9 straipsnio 2 dalies pirmajame sakinyje po žodžių „oficialiai“ įrašomi žodžiai „arba oficialiai prižiūrint“.

3) 14 straipsnio 3 dalies c punkte po įtraukos „partijos identifikavimo numeris“ įrašoma ši nurodytina informacija:

„— uždarymo metai ir mėnuo

arba

— paskutinio oficialaus mėginių ėmimo sertifikavimui metai ir mėnuo.“

4) IV priedo A dalies a papunktį papildyti taip:

„3a. uždarymo metai ir mėnuo, nurodyti taip: „uždaryta….“ (metai ir mėnuo)

arba

paskutinio oficialaus mėginių ėmimo sertifikavimui metai ir mėnuo, nurodyti taip: „mėginiai imti….“ (metai ir mėnuo).“

5) IV priedo A dalies b papunktį papildyti taip:

„3a. uždarymo metai ir mėnuo, nurodyti taip: „uždaryta….“ (metai ir mėnuo).“

4 straipsnis

1966 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 66/403/EEB dėl prekybos sėklinėmis bulvėmis ([3]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 77/648/EEB ([4]), iš dalies keičiama taip:

1) Įrašomas šis straipsnis:

„5 straipsnis

Valstybės narės reikalauja, kad norint ištirti sertifikavimui skirtų sėklinių bulvių stiebagumbius, mėginiai būtų imami oficialiai, taikant atitinkamus metodus.“

2) 9 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Valstybės narės reikalauja, kad elitinių sėklinių bulvių ir sertifikuotų bulvių pakuotės ir konteineriai būtų oficialiai arba oficialiai prižiūrint uždaromi ir taip, kad jų negalima būtų atidaryti nepažeidžiant uždarymo sistemos arba ant 10 straipsnio 1 dalyje numatytos oficialios etiketės ar pakuotės matytųsi sugadinimo ženklai.

Siekiant užtikrinti uždarymą, uždarymo sistemą sudaro bent jau pirmiau minėta etiketė arba pritvirtinta oficiali plomba.

Antrojoje pastraipoje numatytos priemonės nebūtinos, jeigu naudojama uždarymo sistema, netinkama naudoti antrą kartą.

19 straipsnyje nustatyta tvarka gali būti nustatyta, ar atitinkama uždarymo sistema tenkina šios pastraipos reikalavimus.“

3) 9 straipsnio 2 dalies pirmajame sakinyje po žodžių „oficialiai“ įrašomi žodžiai „arba oficialiai prižiūrint“.

4) 10 straipsnis pakeičiamas taip:

„10 straipsnis

1. Valstybės narės reikalauja, kad elitinių sėklinių bulvių ir sertifikuotų sėklinių bulvių pakuotės ir konteineriai:

([1]) OL 125, 1966 7 11, p. 2309/66.
([2]) OL L 113, 1978 4 25, p. 13.
([3]) OL 125, 1966 7 11, p. 2320/66.
([4]) OL L 261, 1977 10 14, p. 21.

a) išorinėje pusėje būtų paženklinti oficialia etikete, kuri anksčiau nebuvo naudota ir kuri atitinka III priede nurodytus reikalavimus, joje būtų pateikta informacija viena iš oficialių Bendrijos kalbų. Elitinės sėklinės bulvės ženklinamos balta etikete, o sertifikuotos sėklinės bulvės – žydra. Jeigu naudojama pakabinama etiketė, visais atvejais jos pritvirtinimas sutvirtinamas oficialia plomba. Leidžiama naudoti oficialias klijuojamas etiketes. 19 straipsnyje nustatyta tvarka oficialiai prižiūrint gali būti leista neištrinamais spaudmenimis užrašyti numatytą informaciją ant pakuotės pagal etiketės pavyzdį;

b) turėtų tokios pat spalvos kaip etiketė oficialų dokumentą, kuriame būtų nurodyta tokia pati informaciją, kokia turi būti pateikta etiketėje pagal III priedo A dalies 3, 4 ir 6 punktus. Šis dokumentas sudaromas taip, kad jo nebūtų galima supainioti su a punkte minima oficialia etikete.

Šio dokumento nereikia, jei informacija neištrinamais spaudmenimis užrašoma ant pakuotės arba jei pagal a punkte nurodytus reikalavimus naudojama klijuojama etiketė arba etiketė iš neplyštančios medžiagos.

2. Valstybės narės gali numatyti nuostatas, leidžiančias nukrypti nuo 1 dalies nuostatų, dėl mažų pakuočių, jei jos yra pažymėtos: „Leista prekiauti tik…. (tam tikra valstybė narė)“.“

5) 13 straipsnio 1 dalyje žodžiai „buvo oficialiai pažymėtos ir uždarytos“ pakeičiami žodžiais „buvo oficialiai arba oficialiai prižiūrint pažymėtos ir uždarytos“.

6) 13 straipsnio 4 dalies c punkte po įtraukos „partijos identifikavimo numeris“ įrašoma:

„— uždarymo metai ir mėnuo.“

7) III priedo A dalyje įrašoma:

„3a. uždarymo metai ir mėnuo.“

8) III priedo A dalies 9 punktas išbraukiamas.

5 straipsnis

1968 m. balandžio 9 d. Tarybos direktyvos 68/193/EEB dėl prekybos vynmedžių vegetatyvine dauginamąja medžiaga ([1]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 78/55/EEB, 9 straipsnis pakeičiamas taip:

„*9 straipsnis*

Valstybės narės reikalauja, kad dauginamosios medžiagos pakuotės ir ryšuliai būtų uždaromi taip, kad jų negalima būtų atidaryti nepažeidžiant uždarymo sistemos arba ant 10 straipsnio 1 dalyje numatytos oficialios etiketės ar pakuotės matytųsi sugadinimo ženklai. Ant pakuočių ar ryšulių taip pat turi būti plomba arba lygiavertė uždarymo sistema, kurią pritvirtina už etikečių pritvirtinimą atsakingas asmuo. 17 straipsnyje nustatyta tvarka gali būti nustatyta, ar atitinkama uždarymo sistema tenkina šio straipsnio reikalavimus. Pakuotės vieną ar daugiau kartų iš naujo uždaromos tik oficialiai prižiūrint.“

6 straipsnis

1969 m. birželio 30 d. Tarybos direktyva 69/208/EEB dėl prekybos aliejinių ir pluoštinių augalų sėkla ([2]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 78/388/EEB ([3]), iš dalies keičiama taip:

1) 9 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Valstybės narės reikalauja, kad visų kategorijų elitinės sėklos, sertifikuotos sėklos ir komercinės sėklos pakuotės būtų oficialiai arba oficialiai prižiūrint uždaromos taip, kad jų negalima būtų atidaryti nepažeidžiant uždarymo sistemos, arba ant 10 straipsnio 1 dalyje numatytos oficialios etiketės ar pakuotės matytųsi sugadinimo ženklai.

Siekiant užtikrinti uždarymą, uždarymo sistemą sudaro bent jau pirmiau minėta etiketė arba pritvirtinta oficiali plomba.

Antrojoje pastraipoje numatytos priemonės nebūtinos, jeigu naudojama uždarymo sistema, netinkama naudoti antrą kartą.

20 straipsnyje nustatyta tvarka gali būti nustatyta, ar atitinkama uždarymo sistema tenkina šios dalies reikalavimus.“

2) 9 straipsnio 2 dalies pirmajame sakinyje po žodžių „oficialiai“ įrašomi žodžiai „arba oficialiai prižiūrint“.

3) 13 straipsnio 3 dalies c punkte po įtraukos „partijos identifikavimo numeris“ įrašoma:

([1]) OL L 93, 1968 4 17, p. 15.

([2]) OL L 169, 1969 7 10, p. 3.

([3]) OL L 113, 1978 4 25, p. 20.

„— uždarymo metai ir mėnuo

arba

— paskutinio oficialaus mėginių ėmimo sertifikavimui metai ir mėnuo.“

4) IV priedo A dalies a papunkčio 3 įrašas pakeičiamas taip:

„— uždarymo metai ir mėnuo, nurodyti taip: „uždaryta….“ (metai ir mėnuo)

arba

— paskutinio oficialaus mėginių ėmimo sertifikavimui metai ir mėnuo, nurodyti taip: „mėginiai imti….“ (metai ir mėnuo).“

5) IV priedo A dalies b papunkčio 4 įrašas pakeičiamas taip:

„— uždarymo metai ir mėnuo, nurodyti taip: „uždaryta….“ (metai ir mėnuo).“

7 straipsnis

1970 m. rugsėjo 29 d. Tarybos direktyva 70/458/EEB dėl prekybos daržovių sėkla ([1]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 78/55/EEB, iš dalies keičiama taip:

1) 25 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Valstybės narės reikalauja, kad elitinės ir sertifikuotos sėklos pakuotės, išskyrus mažas EEB pakuotes, būtų oficialiai arba oficialiai prižiūrint uždaromos taip, kad jų negalima būtų atidaryti nepažeidžiant uždarymo sistemos arba ant 26 straipsnio 1 dalyje numatytos oficialios etiketės ar pakuotės matytųsi sugadinimo ženklai.

Siekiant užtikrinti uždarymą, uždarymo sistemą sudaro bent jau pirmiau minėta etiketė arba pritvirtinta oficiali plomba.

Antrojoje pastraipoje numatytos priemonės nebūtinos, jeigu naudojama uždarymo sistema, netinkama naudoti antrą kartą.

40 straipsnyje nustatyta tvarka gali būti nustatyta, ar atitinkama uždarymo sistema tenkina šios pastraipos reikalavimus.“

2) 25 straipsnio 2 dalies pirmajame sakinyje po žodžių „oficialiai“ įrašomi žodžiai „arba oficialiai prižiūrint“.

([1]) OL L 225, 1970 10 12, p. 7.

3) 25 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Valstybės narės reikalauja, kad standartinės sėklos pakuotės ir mažos sertifikuotos sėklos pakuotės būtų uždaromos taip, kad jų negalima būtų atidaryti nepažeidžiant uždarymo sistemos arba ant 26 straipsnio 3 dalyje numatytos etiketės ar pakuotės matytųsi sugadinimo ženklai. Išskyrus mažas pakuotes, ant pakuočių taip pat turi būti plomba arba lygiavertė uždarymo sistema, kurią pritvirtina už etikečių pritvirtinimą atsakingas asmuo. 40 straipsnyje nustatyta tvarka gali būti nustatyta, ar atitinkama uždarymo sistema tenkina šio straipsnio reikalavimus. Mažos sertifikuotos sėklos pakuotės vieną ar daugiau kartų iš naujo uždaromos tik oficialiai prižiūrint.“

4) 25 straipsnis papildomas šia dalimi:

„4. Valstybės narės gali numatyti nuostatas, leidžiančias nukrypti nuo 1 ir 2 dalių nuostatų, dėl mažų elitinės sėklos pakuočių.“

5) 30 straipsnio 3 dalies c punkte po įtraukos „partijos identifikavimo numeris“ įrašoma:

„— uždarymo metai ir mėnuo

arba

— paskutinio oficialaus mėginių ėmimo sertifikavimui metai ir mėnuo.“

6) IV priedo A dalies a punktas pakeičiamas taip:

„1. EEB taisyklės ir standartai.

2. Sertifikavimo institucija ir valstybė narė arba jų inicialai.

3. Uždarymo metai ir mėnuo, nurodyti taip: „uždaryta….“ (metai ir mėnuo),

arba

paskutinio oficialaus mėginių ėmimo sertifikavimui metai ir mėnuo, nurodyti taip: „mėginiai imti….“ (metai ir mėnuo).

4. Partijos identifikavimo numeris.

5. Rūšis.

6. Veislė.

7. Kategorija.

8. Šalis gamintoja.

9. Deklaruojamas neto arba bruto svoris arba deklaruojamas sėklos skaičius.

10. Jeigu nurodomas svoris ir naudojami granuliuoti pesticidai, dražė ar kiti kieti priedai, priedo rūšis ir apytikslis santykis tarp sėklų kamuolėlių ar grynų sėklų svorio ir bendro svorio.

11. Jeigu pakartotinai išbandomas daigumas, gali būti užrašoma „pakartotinai išbandyta…. (metai ir mėnuo)“.“

7) IV priedo B dalies a punktas keičiamas taip:

„1. EEB taisyklės ir standartai.

2. Už etiketės pritvirtinimą atsakingo asmens pavardė ir adresas arba jo identifikavimo ženklas.

3. Uždarymo prekybos metai arba paskutinio daigumo tyrimo metai. Gali būti nurodyta prekybos metų pabaiga.

4. Rūšis.

5. Veislė.

6. Kategorija: mažos sertifikuotos sėklos pakuotės gali būti žymimos raide „C“ arba „Z“, o mažos standartinės sėklos pakuotės – raidėmis „ST“.

7. Standartinės sėklos identifikavimo numeris, suteiktas už etiketės pritvirtinimą atsakingo asmens.

8. Identifikavimo numeris, leidžiantis nustatyti sertifikuotos sėklos partijos tapatumą.

9. Deklaruojamas neto ar bruto svoris arba deklaruojamas sėklų skaičius, išskyrus mažas iki 500 g svorio pakuotes.

10. Kai nurodomas svoris ir naudojami granuliuoti pesticidai, dražė ar kiti kieti priedai, priedo rūšis bei apytikslis santykis tarp sėklų kamuolėlių ar grynų sėklų svorio ir bendro svorio.“

8 straipsnis

Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję:

— iki 1977 m. liepos 1 d. arba iki šios dienos, įgyvendina šios 1–4, 6 ir 7 straipsnius

ir

— iki 1979 m. liepos 1 d. arba iki šios dienos, įgyvendina visas kitas šios direktyvos nuostatas.

9 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1978 m. liepos 25 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

H. J. ROHR